

Siunnersuut: Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat Inuk pillugu paasissutissanut inatsimmut Kunngip peqqussutaata Kalaallit Nunaanni atortuulersinneqarnissaa pillugu Inatsisartut aalajangiiffigissagaat.

Pillugu

siunnersuutip aappassaaneerneqarnerani

Inatsisinut Ataatsimiititaliap

ISUMALIUTISSISSLUTAA

Suliaqarnermi Inatsisinut Ataatsimiititaliap uku inuttarai:

Inatsisartunut ilaasortaq Anders Olsen, Siumut, Siulittaasoq
 Inatsisartunut ilaasortaq Iddimanngiilu Bianco, Inuit Ataqatigiit, Siulittaasup tullia
 Inatsisartunut ilaasortaq Michael Rosing, Demokraatit
 Inatsisartunut ilaasortaq Laura Tàunâjik, Siumut
 Inatsisartunut ilaasortaq Mûte B Egede, Inuit Ataqatigiit

UKA2015-ip ingerlanerani siullermearutaasumik ulloq 13. oktober 2015 suliarineqareernerani ataatsimiititaliap siunnersuut misissorpaa.

1. Siunnersuutip tunuliaqutaa

Inuk pillugu paasissutissat atorneqartarneranni maleruagassat nutarterneqarnissaannik kissaateqarnermik siunnersuut tunngaveqarpoq. Nalunaarsuisarnermut inatsisit atuuttut¹ ullutsinnut tulluanngitsutut Naalakkersuisiunit nalilerneqarput, taamaattoqarneralu pisortanut inuussutissarsiutinillu ingerlatsisunut, taakku inummut paasissutissanik suliaqarnerannut NemID-millu atuilerniarnerannut unammillernartoqartitsippu, digitaalinngorsaanerullu atuutsilersinneqarnerata² ingerlateqqinneqarnissaanut, nunatullu isumannaatsutut akuerineqar-nissap suliarineqarnerata aallarnisarneqarnissaanut akornuseeqqallutik.

Danmarki inummut paasissutissat passunneqartarnerannut EU-mit maleruagassiuussaavoq³. Inummut paasissutissat pillugit inatsisip akuersissutigeratigut Danmarki maleruagassanik

¹ Nalunaarsuutit (registerit) privaatit ingerlassaat pillugit inatsit nr. 293, 8. juni 1978-imeersoq, kiisalu naalakkersuisuni pisortat ingerlassaat pillugit inatsit nr. 294, 8. juni 1978-imeersoq

² Naalakkersuisut nuna tamakkerlugu digitalinngortitsinermi periussisistaat 2014-2017

³ Inunnut paasissutissat suliarineqarneranni paasissutissallu taamaattut agguasseqatigiissutigeranni inuit ataasiakkaat illorsorneqarnissaat pillugu EU-p malittarisassiaa 95/46/EF, 24. oktober 1995-imeersoq

taakkuninnga malinnittussaatitaalerpoq. EU-mit maleruagassat malillugit (taamatuttaaq inummut paasissutissat pillugit inatsimmi § 27 malillugu) nunamut allamut paasissutissanik aatsaat tunniussisoqarsinnaavoq nunap pineqartup isumannaallisaanikkut qaffasissutsip naammattuunera qularnaarsinnaappagu⁴. (Nunatut allatut paasineqassaaq naalagaaffik EU-mut attuumassuteqanngitsoq⁵). Nunap allap isumannaallisaanikkut qaffasissusia naammannersoq Datatilsynip nalilersugassaraa. EU-mili maleruagassat EU Kommissioni aalajangiisinaatippaa, qanoq nunat ilaat aalajangersimasut isumannaallisaanikkut naammattumik qaffasissuseqarnersut taamaalillutillu 'nunatut isumannaatsutut' nalilerneqarsinnaanersut.

2. Siunnersuutip imarisai

Inunnut paasissutissat suliarineqartarnerat pillugu inatsisip inuit pillugit paasissutissat atorneqartarnerat, innuttaasut pisinnaatitaaffii, innuttaasunut nalunaarsorneqarsimasunut tunngatillugu paasissutissiisussaatitaanerit, paasissutissanik nunanik allanik paarlaasseqateqartarnermut tunngasut, suliffeqarfii iluini paasissutissat isumannaatsuutinneqarnissaat, paasissutissanik suliaqartut nalunaartussaatitaanerat aamma suliassaqarfiiup iluani nakkutilliussaatitaaneq kiisalu inatsisip unioqqutinneqarnerani taarsissussaatitaaneq pillagaasinnaatitaanerlu malittarisassiuuppai.

Innuttaasut arlalitsigut inatsisikkut pisinnaatitaaffilerneqarput, tassani aamma nammineq pisinnaatitaaffigisat pillugit paasitinneqarnissamut, paasissutissat kukkusut peerneqarnissaannut, paasissutissat kukkusut takuneqarsinnaajunnaarsinnissaannut imaluunniit iluarsiissuteqfiginissaannut. Kiisalu nalunaarsorneqarsimasoq pillugu paasissutissat atorneqarnerannik nalunaarsorneqarsimasumut paasissutissiisussaatitaaneq.

Inatsisip inuit pillugit paasissutissat suliarineqarnerisa aallartinneqannginneranni Datatilsynimut tamanna pillugu nalunaarutiginninnissamut pisortat sullissivii, namminersortut aamma eqqartuussiviit pisussaaffilerpai.

Aammattaaq ilisimatusarnermut atatillugu inuit pillugit paasissutissat atorneqarnerat malittarisassiuunneqarpoq, tassani aamma kisitsisit atorlugit paasissutissanik nalunaarsuutinik suliaqarnermut tunngatillugu.

Aammattaaq inuit pillugit paasissutissat atorneqarneranni isumannaatsuutitsinissaq kiisalu IT-eqarnikkut systemit aaqqissuuussaanerisa inatsimmit tunngaveqarnissaat malittarisassiuunneqarput.

Inunnut paasissutissat pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutsilerneqarnera pillugu peqqussutissatut missingiut inunnut qarasaasiakkut paasissutissat pillugit danskit inatsisaannut sanilliullugu arlalinnik allaanerussuteqarpoq.

⁴ Tamanna aalajangersimasunut siumut aalajangersariikkanut arlalinnut tunngatillugu atuutinngilaq. Tamanna ilaatigut nalunaarsorneqartoq nalunaarsuiffimmit tamanit takusarneqarsinnaasumit nuussinermut akuersisimappat, pinaveersaartitsinermut atatillugu nuussinernut, pinerluuteqarsimanermik paasinianermut malitseqartitsinermullu atatillugu nuussinermut, inuiaqatigiillu soqutigisaasa illorsorneqarnissaat eqqarsaatigalugu nuussinermut tunngatillugu atuutinngilaq.

⁵ Imaluunniit Europamiut aningasaqarnikkut suleqatigiiffiannut (EØS-imut) (Norge, Island kiisalu Liechtenstein)

Peqqussutissatut missingiutikkuttaaq ilaatigut siunniunneqarpoq, peqqussut – Danmarkimi inunnut paasissutissat pillugit inatsisip akerlianik – Kalaallit Nunaanni inunnut paasissutissanik eqqartuussiviit suliariinnittarnerannut atuutissanngitsoq.

3. Tusarniaanermut akissutit

Ataatsimiititaliap siunnersummik suliaqarnerminut atatillugu, aalajangiiffigisassatut siunner-suutip tamanut tusarniaassutigineqarnerani akissutigineqarsimasut misissorpai.

Tusarniaanermut akissutinut tunngatillugu oqaatigineqassaaq, tusarniaanermut akissuteqartunit aalajangiiffigisassatut siunnersummut isummersuutit assigiinngiaartut.

Inatsisit atuuttut nutarterneqarnissaannik kissaateqarneq akissuteqartunit arlalinnit ersersinne-qarpoq. Taamaattorli arlallit oqaatigaat inatsisip ilutsimisut iluseqartillugu atortuulersinne-qarnissaa isumaliornartoqartillugu. Tassunga atatillugu ilaatigut maleruagassanik EU-mit aallaavilinnik Kalaallit Nunaannut atuutsilersitsinerup qanoq siunertamut pitsaatiginera apeqquserneqarpoq, tamanna taamaaliornerup qanoq siunertamut tulluartiginera misisso-qqaartinnagu.

Tusarniaanermut akissuteqartut ilaasa aamma oqaatigaat siunnersummut tapersiinatik kaammattuutigalugulu sammisamut akisussaaffik angerlaanneqassasoq Savalimmiullu assiga-lugit namminerisamik tamatumunnga inatsisiliortoqassasoq.

KANUKOKA, kommunit kiisalu Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik akissuteqaamminti ersersippaat siunnersuutip aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kingunissai isumakulunnar-toqartillugit. Kommunit aamma KANUKOKA-p tessunga atatillugu oqaatigaat annertuneru-sumik suliakkesuutissamut pisinnaasumut tessunga aningaasartuutissanut matussusiiso-garnissaa ilimagineqartoq.

Tusarniaanermut akissuteqartut arlallit oqaatigaat siunnersuutip aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kingunissai qanoq annertutiginersut ersernerluttoq. Tessunga atatillugu tusarniaanermut akissuteqartut arlallit aamma ersersippaat Datatilsynip suliassat siunnersuutip nassatarisaanik imminut suliakkiunneqartussat qanoq annertutigisumik naammassisinnaanerai qularalugu.

Aamma suliad ingerlanneqartut pillugit nalunaarsuutinik suliaqarnissamik ukiumoortumillu nalunaaruteqartarnissamik siunnersuutikkut Datatilsynimut pisussaaffiliinnginneq, tusarniaanermut akissuteqartunit arlalinnit siunertamut tulluartuunngitsutut nalilerneqarpoq.

4. Inatsisinut Ataatsimiititaliap siunnersummik suliaqarnera

Ataatsimiititaliaq siunnersummik suliaqarnerminut atatillugu Aningaasaqarnermut Aatsitassanullu Naalakkersuisumut apeqqutinik arlalinnik ulloq 5. november 2015 nassiussaqarpoq.

Ataatsimiititaliap apeqqutai Naalakkersuisullu akissutaat ilanngussaq 1-itut 2-tullu ikkunneqarput. Justitsministeriaqarfip Naalakkersuisunut akissutai 10. novemberimeersut kiisalu 19. Novemberimeersut ilanngussaq 3-tut 4-tullu ikkunneqarput. Tusarniaanermut allakkiaq nutartigaq peqqussullu ilanngussaq 5-itut 6-itullu ikkunneqarput. 2015-imí § 37 tunngavigalugu apeqquteqaatinut nr. 148-mut 155-imullu Naalakkersuisut tapiliussatut akissutaat ilanngussaq 7-itut ikkunneqarput. Justitsministeriaqarfip tusarniaanermut akissutai ilaangussaq 8-tut ikkunneqarput. Europamiut inummut paasissutissat illersorneqarnissaat pillugu isumaqatigiissutaannut Kalaallit Nunaata ilanngutsinneqarnissaata pisariaqarnera pillugu Justitsministeriaqarfip Naalakkersuisunut nassuaataa ilanngussaq 9-tut ikkunneqarpoq. Naalakkersuisut akissumminnut malitsitut allakkiaat ilanngussaq 10-tut ikkunneqarpoq.

5. Inatsisinut Ataatsimiititaliap aalajangiiffigisassatut siunnersummut oqaaseqaatai
 Ataatsimiititaliap tassunga atatillugu oqaatigissavaa siunnersuut saqqummiunneqartoq ullutsinnut tulluanngitsutut maannangaaq nalilerneqarsinnaalereersoq, tamanna danskit inummut paasissutissat pillugit inatsisaasa maanna allanngortinneqarnerat eqqarsaatigalugu. Tamatumunnga tunuliaqutaavoq EU qanittukkut peqqusummik nutaamik, maannakkut maleruaqqusaasunik taarsiisussamik, akuersissuteqarsimammat. Ilimagineqarpoq sammisami maleruagassat nutaat, ilaatigut “puiugaasinnaatitaanerup” atulersinneqarneratigut, ulluinnarni inuunerup illersugaanerata nukitorsarneqarnera nassatarissagaat.

5.1. Paasisitsiniaanerit:

Innuttaasut peqqussutikkut nutaanik pisinnaatitaaffeqalerput peqatigisaanillu oqartussaasunut suliffeqarfinnullu piumasaqaatinik nutaanik atuuttoqalerluni. Inatsit siunertaq malillugu atuutissappat pingaartuuvoq innuttaasut, suliffeqarfiit oqartussaasullu maleruagassat nutaat pillugit paasissutissinneqarnissaat. Apeqquaalerporli tamatuma qanoq iliorluni isumannaar-neqarnissaa.

§ 37 tunngavigalugu apeqquteqaammut nr. 148/2015-imut akissumminni Naalakkersuisut tamanna pillugu imatut paasissutissiippuit:

“Naalakkersuisut paasissutissiissutigisinnaavaat inunnut paasissutissat pillugit inatsisip atuutilersinneqarneranut atasumik ilaatigut innuttaasumut kattuffinnullu tunngatitamik paasititsiniaanermik ingerlatsisoqarnissaa pilersaarutiginerqarmat. Imunnut paasissutissat pillugit inatsit malillugu innuttaasut pisinnaatitaaffisa paasisitsiniutigineqarnissaat siunertaavoq.”

Tusarniaanermulli allakkiami ICC-p tusarniaanermut akissuteqaataanut Digitalinngorsaa-nermut aqtsisoqarfiup oqaaseqaataani imaattumik ersertoqarpoq:

”Naalakkersuisut isumaqatigisinnaavaat inunniq paasissutissanik suliarinnittarneq pillugu inatsit innuttaasunit ilisimaneqarnissaa pingaaruteqartoq, aamma inatsit naapertorlugu innuttaasut sunik pisinnaatitaaffeqarnersut. Naalakkersuisulli isumaqatiginngilaat inunniq paasissutissanik suliarinnittarneq pillugu inatsisip atuutilersinnejarnissaa sioqqullugu immikkut paasitsitsinianissaq pisariaqartinnejassasoq.”

Ataatsimiititaliap tamatumunnga malitsitut apeqqutaanut Naalakkersuisut akissutaanni imaattumik erserstoqarpoq:

”Naalakkersuisut pingaamerusutigut isumaqarput naalagaaffimmi oqartussaasut naalagaaffimmi inatsiseqamermut akisussaasutut naalagaaffimmi inatsisinik nutaanik Kalaallit nunaanni atuutilersitsinissaq isumagissallugu pisussaasut. Justitsministeriaqarfiup tamakkununnga atatillugu Naalakkersuisut nalunaarfingai Datatilsynip inatsisip atuutilersinneqarneranut atatillugu ilaatigut paasissutissatut atortussanik assigisaannillu nutserisitsinikkut ataatsimut isigalugu paasissutissiiniarnerup sulissutigineqamissaa aallartissagaa.

Naalakkersuisut sulissutigineqartussat Justitsministeriaqarfimmut oqaloqatiginnissutigereerpaat. Justitsministeriaqarfik paasissutissiiniamerut atortussat saniatigut Kalaallit Nunaanni paasissutissiiniarsinnaalluni Justitsministeriaqarfimmit oqaatigineqarpoq. Taamaaliomissamut Datatilsyni akisussaasuussaaq. Tamakku pilersaru-sioqqissaarnissaat maannakkut Datatilsynip aaqqissuullugu aallartippaa. Naalakkersuisut tamakkununnga atatillugu Datatilsynimut eqqaasitsissutigaa Kalaallit Nunaanni internetimut isersinnaanerup siammarsimanera killeqarmat kissaatigalugulu tamanna eqqaamaneqassasoq paasissutissiiniamerup aaqqissuunnejamerani.

Taamaattoq Naalakkersuisut erseqqissassavaat inunniq paasissutissaateqarfik pillugu inatsimmut, taamatuttaaq ilitsersuussisamissamut pisussaaffeqamermut, nalinginnaasumik oqartussaasutut akisussaaffeqameq, naalagaaffimmi oqartussaasunut pisussaaffiummat. Nalunaarsuiffeqameq pillugu inatsisinut tunngatillugu pisussaaffit atuuttut assigalugit. Naalakkersuisut tunngaviatigut isumaqarput oqartussaasut, suliffeqarfiit innuttaasullu paasissutissinniarneqassasut..”

Inatsiseqarfiup katitigaanerujussua eqqarsaatigalugu Naalakkerasuisut inatsisip atuutsi-nneqalerneranut atatillugu paasisitsinianissamik pisariaqartitsisoqarneranut isumaqataanerat ataatsimiititaliap nuannaarutigaa. Pisortani immikkoortortat suliffeqarfiillu namminersortut,

inatsit malillugu qanoq pissuseqarnissaminnik ilisimasaqarnissaannut paasisitsiniaaneq naammattumillu ilitsersuussineq ikuutaalluuarsinnaapput. Taamatuttaaq innuttaasup pisinnaatitaaffimmi suunerinik ilisimasaqarnissaanik isumannaarinninnermut, inatsisillu unioqqutinneqassappata qanoq iliornissaminik ilisimasaqarnissaanut tapiutaasinnaallutik pingaru-tillit.

5.2. Nalunaarsuutit allallu pillugit

Suliat nakkutilliisussaatitaasumut nalunaarutigineqartut pillugit nakkutilliisussaatitaasup (tassa Datatilsynip) nalunaarsuisussaatitaanera, inummut paasissutissat pillugit inatsimmi § 54, imm. 1-ip aalajangersarpaa.

Nalunaarsuiffik ilaatigut suliap sumut tunngasuunera, siunertaa, inuit eqimattat kikkut paasi-sutissallu suut nalunaarsorneqarneri, kikkut paasissutissanik takunnissinnaatitaanerat, qagu-gukkut paasissutissat piliarneqarnissaat kiisalu suliariinnerup isumannaatsuunissaa eqqar-saatigalugu iliuusissat suut aallartinneqarnissaat pillugu paasissutissanik imaqassaaq.

Nalunaarsuiffik tamanit takuneqarsinnaassaaq.

Peqqusummut missingiut aalajangersakkaniq inummut paasissutissat pillugit inatsimmi § 54, imm. 1-imik aalajangersarneqartut assinginik aallaqqaataaniit imaqanngilaq. Taamaalilluni peqqusummut missingiut suliat Kalaallit Nunaanni nalunaarutigineqartut pillugit nalunaar-suutinik Datatilsynip tamanut saqqummiussisussaatitaaneranik piumasaqaatitaqanngilaq.

Tamatumunnga tunngaviusoq pillugu eqikkaassummi imatut paasissutissiisoqarpoq:

"Tamatumunnga pissutaapput Kalaallit Nunaanni allattugaatit tamanut ammasumik nalunaarutiginissaanni suliassat pisariunerat, tamannalu missingiutip tusarniaassu-tignerani Datatilsynip uparuarpaa."

Justitsministeriaqarfiup akissutaani ulloq 19. novemberimeersumi, Datatilsynip oqaaseqaataa 11. april 2011-imeersoq issuaavigineqarpoq:

"Datatilsynip nittartagaani suliariinnerit nalunaarutigineqarsimasut pillugit nalunaarsuiffimmi tamanut ammasumi Darunarkimi allattuisogartarpoq. Najoqqu-tassami allassimavoq nalunaarsuineq kikkunnit tamanit takuneqarsinnaassasoq.

Tamatuma nassatarisaanik suliassat tunngavigalugit Kalaallit Nunaanni suliariinni-ttarnerit nalunaarutigineqartartut pillugit allattugaatit tamanut ammasumik takusa-ssiarineqartarnissaat pillugu siunnersuutigissavaa Kalaallit Nunaanni allattukkat nakkutilliisut nittartagaanni kikkunnit tamanut tusarliunneqartassanngitsut kisianni-

li qinnuteqaateqarnikkut takutinneqarsinnaassasut, assersuutigalugu nakkutilliisut EDB systemiannit allattugaatinit tigusaqarnikkut.”

Taamaalilluni tamatumunnga una tunuliaqtaatinneqarpoq ”Kalaallit Nunaanni allattugaatit tamanut ammasumik nalunaarutiginissaanni suliassat pisariunerat”. Pisariuquatasut taakku suuneri atortussani ataatsimiititaliap tigusimasaani erseqqinnerusumik paasisutissiissutigine-qanngillat.

Inuit pisinnaatitaaffiinut ilisimatusarfiup (Institut for Menneskerettigheder) tusarniaanermut akissuteqaammini aalajangernermik taassuminnga allannguinissaq pillugu isumaliutiginne-qeqqullugu Justitsministeriaqarfik kaammattorpaa.

Naalakkersuisuttaaq isumaqarput Datatilsynip tamanut ammasumik nalunaarsuisussaatitaa-nissaanut piumasaqaat peqqussummut ilanngunneqartariaqartoq. Justitsministeriaqarfip taa-matut kissaateqarneq akueraa.

Taamaalilluni ataatsimiititaliap apeqqutaanut Naalakkersuisut akissutaanni imaattumik ersittoqarpoq:

”Justitsministeriaqarfip akissuteqamermini 19. november 2015-imeersumi suliari-ninnerit nalunaarutigineqartut allattorsimanissaannut inatsisitigut tunngavissatut inunnik paasisutissaateqarfik pillugu inatsimmi § 54, imm. 1 innersuussutigaa. Taamaakkaluartoq inatsisitigut tunngavissaq taanna peqqusutissamut missingiu-mmi § 53-imi ilanngunneqarsimannngilaq.

Naalakkersuisut isumaqarput taamatut periarfissaqartoqartariaqartoq Justitsmin-steriaqarfippiareersimavoq periarfissap taassuma peqqussummut ilanngunneqar-nissaanut. Naalisaanermi nutartikkami takuneqarsinnaassaaq aalajangersagaq taa-nna pissusiviusutigut qanoq paasineqarsinnaassanersoq. Tassunga atatillugu Naala-kkersuisut maluginiaqquaat aalajangersakkamik qanoq paasinninnissamut nassuiaat Danmarkimit allaanerusussatut naatsorsuutigineqarsinnaassanngimmatt.”

Naalakkersuisut aalajangersakkap oqaasertalerneqarneranut oqaaseqaataat immaqa Datatil-synip siusinnerusukkut oqaaseqaatigisimasaanut, Justitsministeriaqarfip noverbarip 19-iani akissutaani isuarneqartumut, attuumatillugu isigineqassaaq:

”Nalunaarsuiffik, [...] kikkunnit tamanit takuneqarsinnaassaaq.

Datatilsyni isumaqarpoq inuit pillugit paasisutissanik inatsimmi § 54 imm. l-imi aalajangersakkami pineqanngitsoq - nakkutilliisoqarfip nittartagaani – suliariinni-

nnerit nalunaarutigineqarsimasut kikkunnut tamanut takussutissiarineqassasut. Taamaalilluni aamma nalunaarutigisat ullumikkut suussusilersukkat Datatilsynilli nittartagaani taaneqarsimannngitsut, kisiannili qinnuteqamikkut takuneqarsinnaasut.”

Kalaallit Nunaanni suliarinninnerit nalunaarutigineqartut nalunaarsorneqartariaqarnerannut Naalakkersuisut tapersiisinnaanerat ataatsimiitaliamit nuannnarineqarpoq. Danmarkimi periuserineqartoq assigalugu periuseqarnissap ilimagisariaqarneranut ataatsimiitaliaq paasinnippoq, tassalu ataatsimiitaliap paasinninera malillugu nalunaarutigineqartut amerlanerpaat Datatilsynip nittartagaani takuneqarsinnaassallutik, nalunaarutigineqartulli sammisanut aalajangersimasunut tunngasut ataasiakkaat nalunaarsuutini takuneqarsinnaassanatik aatsaalli immikkut qinnuteqarnikkut tunniunneqarsinnaassallutik – tamanna soorlu Danmarkimi taamaattoq.

5.3 Ukiunoortumik nalunaarut pillugu

Peqqussummut missingiut aalajangersakkanik inummut paassisutissat pillugit inatsimmi § 65-im i aalajangersarneqartut assinginik imaqanngilaq, tamatuma nassataanik Datatilsynip Kalaallit Nunaanni suliai pillugit immikkut nassuaasiortoqartassanngilaq.

Ataatsimiitaliap apeqqutaanut Naalakkersuisut akissutaanni imatut ertertoqarpoq:

”Justitsministeriaqarfik 19. november 2015-imeersunik allagaqarluni paassisutissivøq Kalaallit Nunaanut tunngatillugu pissutsit pisariaqartitsineq malillugu Datatilsynip nalinginnaasumik ukiumoortumik nalunaarusiaanut ilaasassasut. Nalunaarsiortnarnermut tassunga inatsisitigut tunngavusoq danskit inunnik paassisutissaateqarneq pillugu inatsisaanni § 65-im i takuneqarsinnaavoq.

Naalakkersuisut tassunga atatillugu maluginiaqqussavaat Naalakkersuisut peqqusutissamut missingiutip tusarniaassutigineqarneranut akissumminni oqaatigimmasuk danskit inunnik paassisutissaateqarneq pillugu inatsisaanni § 65 peqqusummut ilanngunneqartariaqartoq.”

Justitsministeriaqarfip akissutaani 19. novemberimeersumi imaatut allassimasoqarpoq:

” Datatilsynip Kalaallit Nunaanni suliaqarnera - massakkutut – nalunaarusiamianakkutillisoqarfip ukiut tamaasa suliarisartagaani naleqquttumik annertussuseqartillugit oqaatigineqartassapput. Inuit pillugit paassisutissanik inatsisip atuutilersinneqareernneratigut Kalaallit Nunaanni kisitsisitigut naatsorsukkat qanoq

illugit saqqummersinneqartarnissaat suli isummerfigineqanngilaq, matumani ilanngullugu nakkutilliisoqarfíup jounalplaniini naatsorsoqqissaakkat tunngavigisaanni allannguisoqartariaqarnersoq.”

Ataatsimiitaliaattaaq nuannersutut isigaa Datatilsynip ukiumoortumik nalunaarummik saqqummiussisalernissamut pisussaaffilerneqarnissaa pillugu Naalakkersuisut taperser-suimmata. Inatsimmik suliffeqarfíit Namminersorlutik Oqartussanit danskillu naalagaaffiannit malittarisassiuunneqartut pineqarnerat tunngavigalugu ukiumoortumik nalunaarutip Folketingimut aamma Inatsisartunut saqqummiunneqartarnissaat pissusissamisoornerpaatut ataatsimiitaliamit nalilerneqarpoq.

5.4. Siunnersuutip Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnut attuumassuteqarnera:

Peqqussutip eqqartuussivinnut atuunnissaa peqqussummut missingiummit siunniunne-qanngilaq – tamanna Danmarkimi inummut paasissutissat pillugit inatsimmisut pinnani. Tamatumunnga tunngavittut ajornartorsiutit arlallit oqaatigineqarput.

Taamaalilluni Eqqartuussiveqarnermut Aqutsisoqarfíup tusarniaanermut akissutaani ilaatigut imatut allassimasooqarpoq:

“Eqqartuussiveqarfímmilli eqqartueqateqarnerput tunngavigalugu paasinarsisippar-put [...] inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip atuutilersinneqar-nissaaanut pisariaqartinneqassasoq suliat suliarineqartarnerannut atatillugu arlalippassuartigut allannguinissaq, aamma eqqartuussiveqarnerup IT-qarnikkut videokkullu attaveqaatitigut atortuinut tunngatillugu. Eqqatuussiveqarfík paasitsisi-vøq, unammilligassat taakku annikinnerulinngitsut inunnut paasissutissat suliarine-qartarnerannut inatsimmi piumasarineqartunik inuiaqatigiit qanoq eqqortitsitigisi-nnaanerat nalorninarmat..”

Inuit pisinnaatitaaffiinut ilisimatusarfiup (Institut for Menneskerettigheder) tusarniaanermut akissuteqaammini Justitsministeriaqarfík kaammattorsimavaa peqqussutip Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnut atuutinnginnissaa pillugu aalajangerneq isumaliutigeqeqqullugu.

Ataatsimiitaliap paasisinnaavaa inummut paasissutissat pillugit inatsimmik Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnut atuutsilfersinerup nassatarisinnaammagu, eqqartuussiviit sulianik ingerlatseriasiminnik, qarasaasiarsornermut videolu atorlugu attaveqarnermut atortulersuutiminnik assigiinngitsorpassuatigut allanngortitsisiaqarnissaat. Mannali suliassamik suli pisariunerulersitsisussaq ataatsimiitaliap uparuagassaqqitsippaa, Datatilsynip inatsisitigut tunngaviit assigiinngitsut pingasut nakkutigisassarilissammagit, tassalu siullertut danskit inummut paasissutissat pillugit inatsisaat, aappaattut Kalaallit

Nunaanni inummut paasissutissat pillugit inatsit nutaaq kiisalu nalunaarsuutit pillugit inatsisit maanna atuuttut kalaallillu Nunaannut atuutiinnartussaasut.

5.5. Siunnersuutip aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kingunerisassai:

Ilimagineqarpoq siunnersuutip nassatarisanik Datatilsynip suliassai sunniutilimmik annertusisussaasut. Taamaalilluni Justitsministeriaqarfíup akissutaani 19. novemberimeersumi imatut paasissutissiisoqarpoq:

"Datatilsynip uppernarsarsinnaavaa inuit pillugit paasissutissanik Kalaallit Nunaanni inatsisip atuutilersinneqarneratigut nakkutilliisoqarfíup suliassaasa annertusungaatsiarnissaat nakkutilliisoqarfíup naatsorsuutigaa.

Tamatumunnga ilaatigut pissutaavoq inuit pillugit paasissutissanik inatsit ullumikkut nalunaarsuisarneq pillugu inatsiseqartitsinermi atuuffissaan annertunerusimassasoq (assersuutigalugu ilisimatusarnemut), inuit pillugit paasissutissanik inatsit nalunaarsuisseeq aktuersissuteqartarnerlu pillugit suli annertunerujussuamik pisussaaffeqartitsisoq, inatsiseqartitsinermi susassaqarfinnut killilersukkanut atatillugu killiliinissamik aamma pisinnaasat qulaajarneqarnissaanik apeqqutinik arlalinnik pilersoqarsinnaanera naatsorsuutigineqarpoq (assersuutigalugu peqqinmissaq, tusagassiuitit, tuniniaaneq, tele, allagaatinik toqqorsivik, CPR, aningaasalersuineq aamma assiliissutit atorlugit nakkutilliineq) kiisalu peqqussutissatut missingiut Datatilsynip ilisimasaa (missingiut 20. juni 20 12-imeersoq) malillugu kalaallit oqartussaasui pisussaaffilerneqassasut inatsisit tamanut nalinginnaasunik suliarineqartarnerannut atatillugu Datatilsynip oqaaseqaateqarnissaanut.

Tamatumunnga peqatigitillugu naatsorsuutigineqassaaq paasissutissat illersorneqarnissaanik susassaqarfik imuit pillugit paasissutissanik inatsisip Kalaallit Nunaanni atuutinneqalerneratigut malinnaanerulersimaneq ilumut pisarialimmik pissutissaqartitsilernersoq, oqartussaasut, suliffeqarfíit aamma Kalaallit Nunaanni innuttaasut apeqquteqaatitigut naammagittaalliuutitigullu saaffiginnissutigisartagaat amerlaneruleratarsinnaasut. Tamatuma saniatigut ataatsimut isigalugu kalaallisut danskisullu nutserisarneq suliassaqarfigineqarnerulissasoq tamakkuninnga suliallit amerlisinnerisigut kiisalu Kalaallit Nunaanni nakkutilliartorluni angalasarnerit amerlanerulissasut..."

. "Inunnut paasissutissat pillugit inatsit Kalaallit Nunaanni atuutinneqalissappat Datatilsynip naatsorsuutigaa nakkutilliisut aningaasaliissuteqartarnissaannut tamatuma qanoq kinguneqarnissaa pillugu Justitsministereqarfímmik oqaloqatiginnittarnissat aallartinneqassasut."

Peqqussutip Kalaallit Nunaanni oqartussaasunut tunngatillugu kingunissai pillugit Naalakkersuisut naliliisimapput, peqqussut aningaasaqarnikkut ileqqaaruteqarnermik nassataqassasoq, tamanna ilaatigut nalunaarsuusiortarnissamik piumasaqaatit ilanngunneqanngimmata. Taamaalilluni ataatsimiititaliap apeqqutaanut Naalakkersuisut akissutaanni imatut paassisutissiisoqarpoq:

"Peqqussutissatut siunnersuutip piareersaataasumik suliarineqarneranut atatillugu Naalakkersuisut kommunit qinnuigaat, KANUKOKA suleqatigalugu, Kommunini nalunaarsuiffit pillugit tunaartarisassat annertussusiat paasiniaqquillugu. Taamaaliortoqarpoq paaserusunneqarmat nalunaarsuinennut tunaartarisassat suliarineqartnererannut nukissat qanoq annertutigisut atorneqartarnersut. Digitaliseriinermut Aqtsisoqarfik qitiusumik allaffissornikkut aqtsisoqarfimmut tunngatillugu taamatut misissuivoq.

Paasisat takutippaat assigiinngitsorpassuartigut oqartussaasut nalunaarsuinermut tunaartarisassanik suliaqartarsimasut. Taamaammat atorneqarsinnaasunik paasisutissatigut tunngavissarsisoqarsinnaanngilaq taamaaliornikkut aningaasartuutaasartut nalilersorneqarnissaannut.

Taamatuttaaq Danmarkimi inunnik paasisutissaateqarneq pillugu inatsisip atuutlerneratigut allaffissornikkut sipaarutaasunik naliliisarluni misissuisimanernik Danmarkimiit atorneqarsinnaasunik pissarsisoqarsinnaasimanngilaq.

Taamaammat Naalakkersuisut allaffissornikkut kingunerisaasunik naliliinerat inunnik paasisutissaateqarneq pillugu inatsisikkut oqartussaasut suliassarlersimasaannik nalunaarsuisarnermut inatsisit atuuttut oqartussaasunut suliakkersuutaanerannut sanilliussinermik tunngaveqarpoq.

Taamaalillutik Naalakkersuisut naliliineriuarpaat nalunaarsuisarnermut tunaartarisassanik suliarinnittussaatitajumaarnermut atatillugu pissutsit arlalippaassuit paasuminarnerulissasut. Taamatuttaaq inuiaqatigiinni digitaliseriinerup ingerlaqqinera allaffissornikkut ileqqaarutissanut pissutaqataajumaarpoq."

Siunnersuutip allaffissornikkut ileqqaaruteqarnermik nassataqarnissaanik Naalakkersuisut isummernerat ataatsimiititaliamit isummaqatigineqanngilaq, tassami ilimagineqarmat pisortat immikkoortortaqarfifini suliffeqarfifillu namminersortut sulisunut malittarisassiuussineq ilitsersuusiornerlu nalunaarsuutit pillugit malittarisassiornertulli nukersornartigissagunarmat.

Ataatsimiititaliap paasinninera malillugu siunnersuut atuutsinnejalissappat maleduagassat nutaat pisortat immikkoortortaqarfifinit suliffeqarfifillu namminersortunit malinneqarnissaat qularnaarniarlugu ingerlatsinikkut suliassat annertoorujussuussapput. Ataatsimiititaliap tamatuma saniatigut oqaatigisassaqqitsippaa inatsit atuutsinnejalissappat tamanna ilimagineqartutut suliffeqarfimmut suliakkersuutaassaaq, tamatumunngali nukissanik qulakteerisoqarani.

5.6. Datatilsynip nakkutilliinera:

Peqquusummut missingiummi § 57-mit aalajangersarneqarpoq; inatsit aamma malittarisassat inatsit manna naapertorlugu aalajangersarneqartut malillugit suliarinninneq ingerlaneqarnersoq Datatilsynip nammineq piumassutsini malillugu nalunaarsorneqartulluunniit naamma-gittaalliuuteqarneratigut nakkutigissavaa.

Datatilsyni paasissutissamik sumilluunniit ingerlataminut pingaaruteqartumik, tassunga ilanngullugu pissuseq inatsimmi aalajangersakkanut ilaandersoq pillugu aalajangiinissamut pingaaruteqartumik paasissutissinneqarnissaminik piumasaqarsinnaavoq, ininullu tamanut pisortat ingerlatsiviat sinnerlugu suliarinniffiusunut, aqtsiviusunut imaluunniit paasissutissanik suliarinninnermut atorneqartunik pissarsiviusinnaasunut aamma ininut paasissutissanik uninngatitsiviusunut atuiffiusunulluunniit eqqartuussivik aalajangiise-qqaarnagu sukkulluunniit isersinnaatitaalluni (§61).

Nalunaarsuutit pillugit inatsisini atuuttuni aalajangersakkat assingusut ilaapput. Nakkutilliartorlunili tikeraarnerit / misissuartornerit ikissimaqaat. Justitsministeriaqarfip akissa-taani 19. novemberimeersumi imatut paasissutissiisoqarpoq:

”Oqaatigineqartoq Datatilsynip imatut paasivaa, tassalu ukiuni kingullerni tallimani Kalaallit Nunaanni nakkutilliisarsimanivit qanoq ingerlanneqarsimana-nersut. Datatilsynip oqaatigisinnaavaa Nuummi pisortat oqartussaaffeqarfifini arfineq marloriarluni nakkutilliisoqarfik nakkutilliisarsimasoq november 2013-imi.”

”Inunnut paasissutissat pillugit inatsisip Kalaallit Nunaanni atuutilersinne-qarnissaanut inaarutaasumik aalajangiisoqarnissaa Datatilsynip utaqqimaarpaa, tamanna tunngavigalugu Kalaallit Nunaanni siumut isigisumik nakkutilliinissamik suliniutit suli pilersinnagit. Massakkorpiaq Datatilsynip naatsorsuutigaa inatsisitigut tunngavissat nutaat kingunerisaannik nakkutilliisarneq annertusineqassasoq. Taa-maattorli pisumi uani nakkutilliinissami suliassat aallartinneqarnissaanni nakkuti-lliisut ullumikkorpiaq sulisoqamerata qanoq inissisimanera apeqquaassaaq.”

Ukiut kingullit tallimat ingerlaneranni ataasiaannarluni Nuummi pisortat ingerlatsiviini arfineq marlunni misissuiffiusumik Kalaallit Nunaannut tikeraartoqarsimanera pillugu ataatsimiititaliamut paasissutissiineq tunngavigalugu, inatsit atuutsinnejnkalissagaluarpat iliuuseqarnerup malunnaatilimmik annertusitinneqarnissaa ataatsimiititaliap kissaatigalugu oqaatigisariaqarpaa.

5.7. Datatilsynimi sulianik ingerlatsineq:

”Datatilsynip naatsorsuutigaa immersugassat atornerisigut inunnut paasissutissat pillugit inatsit malillugu Kalaallit Nunaanni nalunaarutiginninnerit piumaartut. Datatilsynip isumaliutersuutigiumavaa pissusissamisoornersoq naammagittaalliuutit

tunniuttarneranni immersugassat atugassat aamma suliarineqartassanersut.”

“Datatilsynip naatsorsuutigaa allakkatigut apeqquteqaatit kalaallisut suliarinissaannut nutserisoqarnissaq qinmuteqaatigineqassasoq. Massakkorpiaq Datatilsynip naatsorsuutigingilaa oqaatsit atorlugit saaffiginnissutit kalaallisut suliarineqarsinnaassasut.”

“Datatilsynip aammattaaq paasivaa ilaanneeriarluni arlalitsigut piumasaqaatigineqarsinnaasoq saaffiginnissutit akissutilu kalaallisut ingerlanneqarsinnaassasut. Tamatuma massakkut atugassarititaasut atorlugit suliarineqarsinnaanera periarfissaqanngitsutut imaluunniit suliarinissaanut Datatilsyni periarfissaqanngilaq, assersuutigalugu nakkutilliisoqarfip elektronik atorlugu nalunaaruteqariaasiata nalunaarutit kalaallisut suliarisinnaanngilai aamma taamatut pisinnaalernissaa aaqqisuunneqarsinnaanngilaq saaffiginnissutit taama ittut suliarinissaannut.”

Immersugassat atugaalernissaat isumaliutigineqarnera ataatsimiititaliap isumatusaarnertut isigaa, tassami taakku assersuutigalugu innuttaasut ilitsersunneqarnissaannut ikiuutaasinnaassagunarmata.

Nutserisoqarnissaq eqqarsaatigalugu unammilligassat eqqarsaatigalugit, tamatuma unammi-lernartuunera ataatsimiititaliap paasilluarsinnaavaa. Ataatsimiititaliali oqaatigisassa-qitsippaa taamaattoqarnerata ingammik suliffeqarfiiut mikinerusut innuttaasullu maledu-gassanik paasinnissinnaanerat naammagittaalliummillu tunniussisinnaanerat ajornakusuuler-sissinnaagaa. Tamanna pingaartumik maleduagassat pillugit paasisitsiniaasoqanngippat atutissaaq.

5.8. Siunnersuut ataatsimut isigalugu

Siunnersuut nalunaarsuutit pillugit inatsisinut atuuttunut naleqqiullugu annertuneruju-ssuummat, tamanna ilaatigut inummut paassisutissanik nalunaarsuineq pillugu innuttaasunut paasisutissiinissamik siunnersuutip pisortat ingerlatsiviinut suliffeqarfinnullu namminersor-tunut pisussaaffiliinera tunngavigalugu. Tamanna tunngavigalugu ataatsimiititaliap oqaati-gisassaaqqitsippaa, pissutsit maannakkutut inneranni pisortat ingerlatsivii suliffeqarfiiillu allat piumasaqaatinik sukaterneqartunik naammassinnissinnaanerat ataatsimiititaliap qularimmagu. Ataatsimiititaliaatkaa isumakuluutigaa ilumut siunnersuutip siunertaa, tassalu nunatut isumannaatsutut akuerineqarnissaq, pissutsit piviusut tunngavigalugit anguneqarsinnaanersoq.

5.9. Periarfissat inummut paassisutissat pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutsinnejalerneranut taartaasinnaasut

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap siusinnerusukkut⁶ uparuarsimavaa Kalaallit Nunaannut nalunaarsuutit pillugit inatsisit pisoqalisimasut, danskilli nalunaarsuutit pillugit inatsisaat (inummut paassisutissat pillugit inatsit) annertoorujussuusoq katitigarujussuullunilu (taassuminngalu Kalaallit Nunaannut peqqussutikkut atuutsilersitsinissaq ajornakusoortorujuussuusinnaasoq). Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap tamanna tunngavigalugu allassi-mavaa, nalunaarsuutit pillugit inatsisit Kalaallit Nunaannut atuukkunnaartinneqarsinnaanerat isumaliutigineqarsinnaasoq.

Naalakkersuisulli aalajangiiffigisassatut siunnersuutip tunngavilersuutaani oqaatigisimavaat, iluarsiineq taamaattoq pitsaasuunngitsutut Naalakkersuisunit nalilerneqartoq:

"Naalakkersuisut nalilerpaat nalunaarsuisarnermi inatsisit atuuttut atorunnaarsissallugit naleqquttuunngitsoq, inunniq paassisutissat allatigut inatsisiliuunneqarlutik taarserneqartinnagit. Tamanna pissuteqarpoq Naalakkersuisut paasinninnerat naapertorlugu inunniq paassisutissat suliarineqartarnerat pillugu inatsisit nutarterneqarnissaat pisariaqarmat, Kalaallit Nunaanni digitalinngorsaanermik suliaqarnerup ingerlatiinnarneqarnissaa anguniarlugu, aammalu munatut isumannaatsutut EU-p ataani akuerineqarnissap qinnuteqaatigineqarnissaata aallartinnissaa eqqarsaatigalugu.."

Inatsisinut Ataatsimiititaliap tamanna tunngavigalugu Naalakkersuisut aperivai, inummut paassisutissat pillugit inatsimmut taarsiullugu atorneqarsinnaasunut allanut tunngatillugu qanoq isumaliuteqarsimanersut.

Naalakkersuisut paassisutissiissutigaat Digitalinngorsaanermut Aqutsisoqarfik peqqussummut piareersaateqarnermut atatillugu malittarisassioriaatsinik allanik misissuisimasoq, tassani aamma Norgemi Savalimmuinilu misilitakkanik misissuilluni.

Suliassaqarfimmik angerlaassisinnaanermut tunngatillugu, taamaallilunilu suliassaqarfiiup Inatsisartut inatsisaatigut malittarisassiuunneqarsinnaaneranut Naalakkersuisut imatut paasisutissiippuit:

"Taamatut aaqqiinikkut iluaqutissat tassaasinnaapput Kalaallit Nunaata nammineerluni tamakkununnga tunngasunik malittarisassanik atuutsilersinnaanera - taamaaliornikkullu annertunerusumik nammineerluni malittarisassanik aalajangersunek ilusilersuinennut sunniuteqarsinnaalerluni.

⁶ 2012-imut Aningaasanut Inatsimmut siunnersummut Aningaasaqarnermut Ataatsimiititiap isumaliutissiissutaani

Taamaakkaluartorli taamatut ilusiliinikkut ajoqutaasussat tassaassapput tigusinsa q nakkutilliinermut oqartussaasunik pilersitsinermut ingerlatsinemu llu annertuunik aningaasartuuteqarnermik nassataqartussatut nalilerneqarmat. Taamatuttaaq tamakkunnga tunngasunik tigusinerup kingunerissavaa inatsisiliomermut nukissanik tigusineq. Naliliisoqarportaaq inatsisinik ingerlaavartumik mutarterinerup taamatuttaaq kingunerissagaa annertuumik nukissanik atuisoqalemera.”

Suliassaqarfimmi nalunaarsuutinut / inummut paasissutissanut tunngassutilimmi Kalaallit Nunaannut inatsimmik (danskit inatsisaannik) immikkut ittumik suliaqarsinnaaneq pillugu Naalakkersuisut imatut paasissutissiippuit:

“Naalakkersuisut inunnik paasissutissaateqarneq pillugu inatsisip atuutilersinnsaata suliarineqarneranut atatillugu nalunaarsuiffeqarneq pillugu Kalaallit Nunaannut inatsiseqalernissaanut periarfissanik misissuinngillat.”

“Naalakkersuisut isumaqarput Danmarkimi inunnik paasissutissaateqarneq pillugu inatsit atuuttoq Kalaallit Nunaanni inunnut tunngasunik paasissutissat suliarineqartnerata malittarisassaqartitaaneranut tunngatillugu aaqqiissutissat pitsaanersarigaat. Taamatuttaaq nunatut allatut qularnaateqanngitsutut akuersissuteqartoqarsinnaanerata qulakkeerneqarnissaanut.”

6. Inatsisinut Ataatsimiititaliap inassuteqaataa

Ataatsimiititaliap isumaqatigiittup siunnersuutip akuersissutigineqarnissaa inassutigaa.

Ataatsimiititaliali ajornartorsiu tunuliaqutaasoq arajutsisimanngilluinnarpaa: Inummut paasissutissat pillugit inatsit EU-mi maleruagassanit, akuerineqarsinnaalluartunik siunertaqartunit aallaaveqarpoq (paasissutissat atorneqarnerisa kiisalu inummut paasissutissanut tunngatillugu inuit pisinnaatitaaffiisa isumannaatsuunerannik qularnaarisussaq), taannali nunani Kalaallit Nunaattut ittuni pissutsinut tulluarsagaanera ilimagineqarsinnaanngilaq. Taamaalilluni inummut paasissutissat pillugit inatsimmut naapertuisumik Kalaallit Nunaanni pisortat ingerlatsinissartik naammassisinnaannginnissaat annilaanngatigigaluarlugu ataatsimiititaliap inassuteqaatini saqqummiuppa. Tassunga atatillugu ataatsimiititaliap takujumasimagaluarpaa, sammisamut immikkut inatsimmik (danskit inatsisaannik) pilersitsisoqarsinnaaneranik Naalakkersuisut ujartuisimanissaat, savalimmiormiullu tamatumunnga maleruagassiaannit qanoq annertutigisumik isumassarsiassanik pissarsiniarsinnaanertik pillugu sukumiinerusumik nalilersuillutik. Malittarisassallli maannakkut atuuttut (nalunaarsuutit pillugit inatsisit 1978-imeersut) attatiinnarneqarsinnaannerannik qularuteqarlutik Naalakkersuisut naliliinerat ataatsimiititaliap tusaatissatut tiguva, taamatullu inummut paasissutissanik Danmarkimut EU-milu nunanut allanut paarlaasseqateqartar-

sinnaanermut nunatut isumannaatsutut Kalaallit Nunaata akuerineqarnissaanut, inummut paasissutissat pillugit inatsimmik peqqussutikkut atuutilersitsinerup pisariinnerpaamik iluarsiissutaasinnaaneranik.

Ataatsimiititalialli **kaammattuutigaa** innuttaasunut, suliffeqarfinnut pisortanullu sukumiisumik paasissutissiinissamik ilitsersuussinissamillu pisariaqartitsisoqarnera eqqumaffigineqassasoq.

Ataatsimiititaliattaaq maluginiarpa EU-mi upernaaq manna aprilimi inummut paasissutissat pillugit peqqusummik, 2018-immi majimi atuutilersussamik akuersissuteqartoqarsimasoq, tassani ilaatigut paasissutissat innuttaasunut tunngassuteqartut suliffeqarfiiit paasissutissanik toqqortaasivianniittut piliarneqartussaatitaalernerisigut innuttaasunut pisinnaatitaaffiliisoqarluni (“puiugaasinnaatitaaneq”). Ataatsimiititaliap **kaammattuutigaa** EU-mi peqqussutip taassuma nutaap nassataanik Kalaallit Nunaannut unammillernartuusinnaasut, nunamilu maani sammisami inummut paasissutissanut tunngassuteqartumi piffissamut tulluartunik maledruagassiornissap isumannaarneqarnissaa eqqumaffigineqassasut.

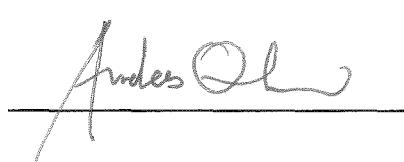
Tamatuma peqatigisaanik ataatsimiititaliap Naalakkersuisut kaammattorumavai naleqqussaanernut EU-mut ineriarnermullu attuumassuteqartunut atatillugu nunatut isumannaatsutut naleqqussarnissamut EU-mit tapiiffigineqarnissamik qinnuteqarsinnaanermut periarfissat eqqumaffigeqqullugit.

Kiisalu Inatsisinut Ataatsimiititaliap tunngavissaqarsoraa, qarasaasiarsornikkut atortulersuutinik, aningaasaqarnikkut atugassarititaasut ineriarnerannut tulluartumik annertusaqqullugit, Naalakkersuisut kaammattussallugit.

Inatsisinut Ataatsimiititaliap taamatut oqaaseqarluni siunnersuut aappassaaniigassanngortippaa.

31. maj 2016

UKA2015/24
UPA2016/24



Anders Olsen
Siulittaasoq
Siumut



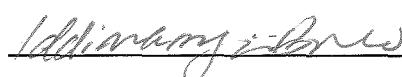
Laura Tåunajik
Siumut



Michael Rosing
Demokraatit



Múte B Egede
Inuit Ataqatigiit



Iddimanngiui Bianco
Inuit Ataqatigiit